

**Список
наукових праць та навчально-методичних праць
Агібалової Тетяни Миколаївни**

№ з/п	Назва	Характер роботи	Вихідні дані	Обсяг, с	Співавтори
1	2	3	4	5	6
1. Наукові праці, опубліковані до захисту дисертації.					
1	Стилістична актуалізація інтелектуального потенціалу української літературної мови другої половини XIX століття	Тези	Нові наукові тенденції: [матеріали XV Міжнародної науково-практичної конференції з філософських, філологічних, юридичних, педагогічних, економічних, психологічних, соціологічних та політичних наук]. – К. : ТОВ «НВП «Інтерсервіс», 2011. – С. 52 – 55.	4	
2	Ономастикон як основа інтелектуального мовлення (на матеріалі драматичних поем Лесі Українки 1896 – 1906 pp.)	Тези	Materialy VIII Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji «Nauka i inowacja – 2012». – Vol. 13. Filologiczne nauki. Muzyka i życie. – Przemysl : Nauka I studia, 2012. – P. 36 – 38.	3	
3	Семантико-стилістичні особливості та роль лексики на позначення античного культуропростору в інтелектуалізації української літературної мови кінця XIX – початку XX ст. (на матеріалі драматичних поем Лесі Українки)	Тези	Materialy VIII mezinárodní vědecko-praktická conference «Vznik moderní vědecké – 2012». – Díl. 12. Filologické vědy. Psychologie a sociologie. – Praha : Publishing House «Education and Science», 2012. – 80 s. – С. 24 – 25.	2	

1	2	3	4	5	6
4	Лінгвокультуреми як засіб інтелектуалізації української літературної мови в драматичних поемах Лесі Українки	Тези	Збірник наукових праць SWorld: [матеріали міжнародної науково-практичної конференції «Наукові дослідження та їх практичне застосування. Сучасний стан та шляхи розвитку '2012»]. – Вип. 3. – Т. 28. – Одеса: КУПРІЄНКО, 2012. С. 45 – 47.	3	
5	Концептуалізація полісемантем як засіб інтелектуалізації української літературної мови (на матеріалі концепту ВІРА в драматичній поемі Лесі Українки «Руфін і Прісцилла»)	Стаття	Науковий часопис НПУ імені М. П. Драгоманова. Серія : Філологічні науки (мовознавство і літературознавство). – К. : Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2012. – С. 16 – 21. (фахове видання)	6	
6	Інтралінгвальна мотивація інтелектуальної еволюції української літературної мови кінця ХІХ – початку ХХ ст.	Стаття	Наукові записки. – Серія : Філологічні науки (мовознавство) : у 2-х ч. – Вип. 104 (2). – Кіровоград : РВВ КДПУ імені В. Винниченка, 2012. – С. 38 – 41. (фахове видання)	4	
7	Марковані античністю лінгвокультуреми як засіб інтелектуалізації української літературної мови в словесній палітрі драматичних поем Лесі Українки	Стаття	Наукові записки. Серія : Філологічна. – Вип. 30. – Острог : Видавництво Національного університету «Острозька академія», 2012. С. 3 – 5. (фахове видання)	3	

1	2	3	4	5	6
8	Інтелектуальна еволюція семантичних процесів (на матеріалі драматичних поем Лесі Українки)	Стаття	Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Серія : Філологія. – Вип. 66. – 2012. – № 1021. – С. 189 – 193. (фахове видання)	5	
9	Власні назви як інтелектуальні орієнтири в мовній картині світу Лесі Українки (на матеріалі драматичних поем Лесі Українки 1896–1906 рр.)	Стаття	Вісник Запорізького національного університету : [збірник наук. праць]. – Серія : Філологічні науки. – Запоріжжя : ТОВ «ЛІПС» ЛТД, 2013. – С. 11 – 14. (фахове видання)	4	
10	Абстрагування слів конкретної семантики як засіб інтелектуалізації мови в драматичних поемах Лесі Українки	Тези	Лінгвістика. Комунікація. Освіта : [матеріали VI Всеукр. наук.-практ. конф. (Луганськ, 14 – 15 берез. 2013 р.)]. – Луганськ : Вид-во ЛДАКМ, 2013. – С. 24 – 26.	3	
11	Мовно-естетичний знак ДУША в антропоцентричній моделі світу Лесі Українки (на матеріалі драматичних поем)	Тези	Лексико-грамматические инновации в современных славянских языках : [материалы VI Международной научной конференции]. — Днепропетровськ : Нова ідеологія, 2013. – С. 5 – 8.	4	
12	Лінгвостильові домінанти репрезентації християнської моделі всесвіту в драматичних поемах Лесі Українки	Тези	Вісник студентського наукового товариства Горлівського інституту іноземних мов : [матеріали Всеукр. наук.-практ. конф. молодих учених «Мовна комунікація і сучасні технології у форматі різнорівневих систем»]. – Вип. 39. – Горлівка : Вид-во ГПМ ДВНЗ «ДДПУ», 2013. С. 27 – 29.	3	

1	2	3	4	5	6
13	Інтелектуальний вимір особистості в суспільстві соціальної справедливості	Тези	Матеріали VI урочистого симпозіуму до 70-річчя Харківського інституту фінансів УДУФМТ «Інституційно-організаційні аспекти фінансової політики в умовах розбудови суспільства соціальної справедливості» (14 листопада 2013 р.). – Харків : ХІФ УДУФМТ, 2013. – С. 316 – 317	2	
14	Віра як один із ключових елементів інтелектуального простору мовотворчості Лесі Українки (на матеріалі драматичної поеми «Руфін і Прісцилла»)	Тези	Україна і світ : діалог мов та культур : [Матеріали міжнародної науково-практичної конференції 03 – 05 квітня 2013 р.]. – К. : Вид. центр КНЛУ, 2013. – С. 6 – 7.	2	
2. Наукові праці, опубліковані після захисту дисертації					
15	Інтелектуальний простір мовотворчості Лесі Українки: специфіка інтерпретації лінгво-естетичного знака СЕРЦЕ в драматичних поемах	Стаття	МОВА І КУЛЬТУРА. – К. : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2014. – Вип. 16. – Т. VI (166). – С. 39 – 45. <i>(фахове видання)</i>	7	
16	Інтелектуальна інтерпретація буття в єгипетському тексті Лесі Українки (на матеріалі драматичної поеми «В дому роботи, в країні неволі»)	Стаття	Наукові записки [Національного університету Острозька академія]. Сер.: Філологічна.- Острог, 2014. – Вип. 39. - С. 122-124. <i>(фахове видання)</i>		

1	2	3	4	5	6
17	Інтерпретація орієнтальної моделі інтелектуального конструювання світу у драматичних поемах Лесі Українки	Стаття	Філологічні студії: Науковий вісник Криворізького державного педагогічного університету.- Кривий Ріг, 2014. – Т. 11.- С. 145-152. <i>(фахове видання)</i>	8	
18	Вербалізація світоглядних концептів як репрезентація мовного інтелектуалізму в драматургії Лесі Українки (на матеріалі драматичної поеми «Руфін і Прісцилла»)	Стаття	Українознавчий альманах. – К., 2014. – № 11. – С. 11 – 13. <i>(фахове видання)</i>	3	
19	Вербалізація біблійного простору в мовотворчості Лесі Українки (на матеріалі драматичної поеми «Вавілонський полон»)	Стаття	Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Серія : Філологія.– Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2014.– №1080. – Вип. 69. – С. 200 – 204. <i>(фахове видання)</i>	5	
20	Discussion-based approach in foreign linguamentality acquisition: performing a variety of essential sociocultural acts through purposeful communication	Стаття	Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія "Філологічна". – Острог: Національний університет «Острозька академія», 2015.- Вип. 51.– С. 3-5. <i>(фахове видання)</i>	3	
21	Estimating speaking skills at the level of social and cultural discourse: gnoseological aspects of methodology	Стаття	Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія».– Одеса: «Гельветика», 2015.- №19.- Т.1.- С. 180 – 182. <i>(фахове видання)</i>	3	

1	2	3	4	5	6
22	The Paradigmatics of Civilizations and Cultures in Lesya Ukrayinka's Intellectual Idiostyle	Тези	Сборник с доклади от международната конф. по повод 20-годишнината от създаването на специалност славянска филология «Славистиката и българистиката днес: въпроси, идеи, посоки». – Благоевград : Университ. изд-во "Неофит Рилски", 2015.- С. 276-281	6	
23	The lingual code of the nation in the study of language intellectualization	Стаття	Лінгвістичні дослідження. – Харків: Харківський національний педагогічний університет ім. Г.С. Сковороди, 2016. – Вип. 43. – С. 117 – 121. <i>(фахове видання)</i>	5	
24	Англомовний фразеологічний дискурс сучасних медійних джерел (ідеографічна класифікація на матеріалі мовних одиниць із соматичним компонентом)	Стаття	Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія "Філологічна". – Острог: Вид-во Національного університету «Острозька академія», 2016. – Вип. 62.- С. 15 – 18. <i>(фахове видання)</i>	4	
25	The Theoretical Aspects of Lingual Illustration of Ethno-Language Cognition in the Discourse of Language Intellectualization	Стаття	Вісник Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна. Серія «Філологія». – Харків: Вид-во ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2016.- Вип. 74. – С. 222 – 225. <i>(фахове видання)</i>	4	
26	Graduates' Competitiveness through Acquisition of Foreign Language for Professional Purposes : Competency-based Approach Issue in FLT	Стаття	Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : «Філологія». Вип. 25, Т. 1. – Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2016. – С. 74 – 76. <i>(фахове видання)</i>	3	

1	2	3	4	5	6
27	Linguo-Cognitive Output Factors in Mastering ICC	Тези	Матеріали Всеукр. дистанційної наук.-практ. конф. з міжнародною участю «Гуманітарна складова у світлі сучасних освітніх парадигм». – Харків: НФаУ, 2016. – С. 3 – 4	2	
28	Role-Play as a Teaching Strategy to Improve Students` Communication Performance and Critical-Thinking Skills	Тези	Тези II Міжнародної наук. конф. «Художні феномени в історії світової літератури : перехід мови в письменництво («Горизонт очікування»))». – Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2016. – С. 11.	1	
29	Classroom Information-gap Activities: a Practical Need for Professional Language Competence Acquisition	Тези	Матер. III Всеукр. науково-практ. конф., присвяченої 70-річчю з дня заснування Київського національного торговельно-економічного університету «Поєднання інноваційних і традиційних технологій навчання української та іноземних мов як чинник забезпечення дієвості знань». – Харків: РВВ ХТЕІ КНТЕУ, 2016.– С. 133 – 134	2	N. Plotnikova
30	Developing Language-based Competitiveness through Business English Acquisition : Communicative Approach in FLT	Стаття	Scientific Letters of International Academic Society of Michal Baludansky. – Košice, Slovakia, Academic Society of Michal Baludansky, 2016. – Р. 6 – 9. <i>(фахове іноземне видання)</i>	4	
31	Теоретичні аспекти лінгвальної ілюстрації етномовної свідомості в дискурсі інтелектуалізації мови	Стаття	Вісник Харківського національного університету імені ВН Каразіна. Серія «Філологія». 2016. Вип. 74. – С. 222-225 <i>(фахове видання)</i>	4	

1	2	3	4	5	6
32	The linguo-ethnic code of language personality in the study of language intellectualization	Стаття	Лінгвістичні дослідження.- Харків: ХНПУ ім. Г.С. Сковороди, 2016. – Вип. 43. – С. 117–121. (фахове видання)	5	
33	Language Mind as a Mediator of Culture Interiorization	Стаття	Science and Education: a New Dimension. Philology, V(35), Issue 125. Budapest: Rózsadomb Contact Kft nyomdájában, 2017.- P.7–9 (фахове іноземне видання)	3	Alpatova O. V.
34	Skills to gain from spoken experience in the process of FLT	Тези	Зб. матеріалів Всеукр. науково-практ. конф. «Філологія: сучасний погляд на вивчення актуальних проблем». – Запоріжжя: КПУ, 2018. – С. 62 – 64	3	
35	Comunicative experience to skills: the use of the case study approach	Тези	Матер. II Всеукр. науково-практ. конф. з міжнародною участю «Гуманітарна складова у світлі сучасних освітніх парадигм». – Харків: НФаУ, 2018. – С. 194	1	
36	Комунікативно-рольова спрямованість у вивченні іноземної мови студентами вищих навчальних закладів	Тези	Тези XXVI Міжнародної наук.-практ. конф. «Інформаційні технології: наука, техніка, технологія, освіта, здоров'я». – Харків: НТУ «ХПІ», 2018. – Ч. IV.- С. 57	1	Алпатова О.В.
37	Anthropological View of Intercultural Communication: Overcoming Borders in the Field of Learning Foreign Languages for Professional Purpose	Тези	Philology in EU Counties and Ukraine at the Modern Stage: Conference proceedings, December 21 – 22, 2018. – Baia Mare: Izdevnieciba «Baltija publishing». – Pp. 216 – 218	3	Alpatova O.V.

1	2	3	4	5	6
38	Application of psychological and pedagogical resources in foreign language teaching: a communicative perspective	Стаття	Science and Education : a New Dimension. Philology, VI(45), Issue : 152 – Budapest, 2018. – P. 7 – 10 (фахове іноземне видання)	4	
39	Об’єктивація понять як запорука продуктивної міжкультурної комунікації	Тези	Зб. матер. IV Міжнародної наук.-практ. конф. «Стратегії міжкультурної комунікації в мовній освіті сучасного ВНЗ».- К.: КНЕУ, 2018. – С. 122 – 127	6	Алпатова О.В.
40	Challenges Faced by Adult Learners in the Process of FLA	Стаття	Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія : Філологія. Соціальні комунікації.- Київ, 2019.- Том 30. -№3. -Ч. 2. – С. 5–9. (фахове видання)	5	Alpatova O.V., Halahan Y.V.
41	Investigation of the nature of fossilized errors in the process of foreign language acquisition	Тези	Тези Міжнародного науково-практ. семінару «Інновації та традиції у мовній підготовці іноземних студентів».- Х., 2019. - С.15-18	4	
42	Fossilization in Adult Second Language Acquisition	Стаття	Наукові записки Національного університету «Острозька академія». серія: «Філологія». – Острог: НУ «Острозька академія», 2019. – Вип. 6 (74). – С. 150 – 153.(фахове видання)	4	
43	A Phenomenon of Plateau Phase in Foreign Language Acquisition	Стаття	Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : «Філологія». – Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2019. – Вип. 38. – С. 182 – 184. (фахове видання)	3	Alpatova O.V.

1	2	3	4	5	6
44	Стратегія мовного моделювання національного виховного ідеалу	Тези	Зб. матер. V Міжнар. наук.-практ. конф. «Стратегії міжкультурної комунікації в мовній освіті сучасного ВНЗ». – К. : КНЕУ, 2019. – С. 97 – 102.	6	
45	Language interference, generalization and plateau period as factors of stagnation in foreign language acquisition	Тези	Тези XXV Міжнар. наук.-практ. інтернет-конф. «Інноваційні досягнення науки та освіти». - Херсон: ГО «НОК», 2020. – Ч.2.- С. 5-9	5	Plotnikova N.V.
46	Principles and methods of building an educational process of the active type at universities	Тези	Тези Міжвузівського науково-метод. семінару «Мовна освіта як чинник підготовки сучасних фахівців: лінгвістичний та методологічний аспекти». – Харків: Національна академія Національної гвардії України, 2020. – С. 6 – 7.	2	Halahan Y.V.
47	Вивчення чи оволодіння: типологія помилок, що виникають у процесі опанування англійської мови	Стаття	Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації. - Київ, 2020. – Том 31 (70), N1. -Ч. 2. – С. 1 – 5. (фахове видання)	5	Галаган Я.В.
48	The use of e-learning strategy in teaching foreign languages at higher educational institutions	Стаття	Virtus. N43. Montreal: Published by Center of Modern Pedagogy «Learning Without Borders», 2020.- С. 183-185 (фахове іноземне видання)	3	Halahan Y.V.
49	Aspectology of Interlanguage Study: Theoretical Backgrounds, Views, Ideas	Тези	Тези X Міжнар. науково-практ. конф. студентів, аспірантів і молодих вчених «Юність науки – 2020: соціально-економічні та гуманітарні аспекти розвитку суспільства». – Чернігів: ЧНТУ, 2020. – С. 729 – 731	3	Halahan Y. V.

1	2	3	4	5	6
50	Economic Terminology: Analysis of Translation Peculiarities	Стаття	Актуальні питання гуманітарних наук. – Дрогобич: Дрогобицький державний педагогічний університет імені Івана Франка, 2020. Вип. 29. Т. 1. – С. 10 – 15. <i>(фахове видання)</i>	6	V.M. Miroshnychenko, N.V. Plotnikova
51	Intercultural Sensitivity in Foreign Language Acquisition	Стаття	Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія : Філологія. Соціальні комунікації. -Київ, 2020. – Т. 31 (70).- №4.- Ч.1.- С. 171-175 <i>(фахове видання)</i>	5	Ya.V. Halahan, D.V. Karachova
52	Структурно-семантичний потенціал економічної термінологічної системи англійської мови: особливості перекладу номінативних одиниць	Стаття	Вісник Національного технічного університету «ХПІ». Серія: Актуальні проблеми розвитку українського суспільства.- Харків: НТУ «ХПІ», 2020.- №1.- С. 81–89. <i>(фахове видання)</i>	9	В. Мірошніченко, Н. Плотнікова
53	The Concept of Intertextuality in the Aspect of Translation Discourse	Тези	Тези Всеукр. наук.-практ. конф. «Сучасна філологія: теорія та практика».- Київ: Національний університет оборони України імені Івана Черняхівського, 2020. – С. 64 – 66	3	Halahan Y. V.
54	Цільова підготовка лідерів і гуманітарно-технічної еліти. З досвіду роботи факультету соціально-гуманітарних технологій НТУ «ХПІ». Міжкультурна комунікація в контексті професійної підготовки майбутніх фахівців	Кол. монографія	Харків: Друкарня Мадрид, 2021.- С. 274-277.	295/4	А.В. Кіпенський, О.С. Пономарьов та інші

1	2	3	4	5	6
55	Типи аббревіатур у межах медико-фармацевтичної терміносистеми англійської мови	Стаття	Нова філологія. – Запоріжжя, 2021. – №82. – С.228-234. (фахове видання)	7	Плотнікова Н.В., Карачова Д.В.
56	Роль перекладацьких трансформацій у досягненні еквівалентності й адекватності перекладу економічних текстів	Стаття	Науковий вісник міжнародного гуманітарного університету. Серія : Філологія.. – Одеса, 2021. - Т.2. - №52. – С. 141–145. (фахове видання)	5	Д.В. Карачова, Н.О. Карпенко
57	Specific features of neologisms' translation in the field of modern medical prosthetics	Стаття	Science and Education : a New Dimension. Philology, IX(74), Issue: 251. Budapest: Society for Cultural and Scientific Progress in Central and Eastern Europe, 2021.- P. 30–32. (фахове іноземне видання)	3	Karachova, D.
58	Системний підхід до формування комунікативної компетенції студентів на заняттях із іноземної мови як компонента інституційних засад академічної доброчесності у вищому навчальному закладі	Тези	Матеріали Всеукраїнського науково-методичного семінару «Академічна доброчесність як фактор забезпечення якості вищої освіти».- Харків: ХНУБА, 2021. – С. 53–56	4	
59	Bilingual university education as a key to successful intercultural communication	Тези	Матер. XVII Міжнар. наук.-практ. конф. «Проблеми і перспективи мовної підготовки іноземних студентів». – Харків, 2022. – С. 9–11.	3	

1	2	3	4	5	6
60	Integration of an Intercultural Approach into the Process of Mastering a Foreign Language	Стаття	Актуальні питання гуманітарних наук. – Дрогобич: Дрогобицький державний педагогічний університет імені Івана Франка, 2022.- Вип. 53.- Т.1.– С. 241–249. <i>(фахове видання)</i>	9	N. Karpenko, N. Plotnikova
61	Застосування цифрових інструментів у викладанні мовних дисциплін за умов дистанційного навчання	Тези	Матеріали наук. інтернет-конф. з проблем вищої освіти і науки «Викладання гуманітарних та українознавчих дисциплін засобами дистанційного навчання: теорія і практика закладів вищої освіти».- Харків: ХНАДУ, 2022. – С. 8–9.	2	Алпатова О. В.
62	Гендерна специфіка перекладу у сучасному глобалізованому світі.	Тези	Матер. Міжнар. наук.-практ. конф. «Інформаційні технології: наука, техніка, технологія, освіта, здоров'я».- Харків, 2022.- С.729	1	
63	До питання міжкультурного діалогу як провідного чинника сучасної освіти	Тези	Зб. матер. Всеукр. наук.-практ. конф. «Проблеми розвитку гуманітарних наук в контексті глобальних трансформацій сучасного комунікативного простору студентів та молодих науковців».- Харків, 2022.- С. 5-8	4	Алпатова О.В.
64	Translation transformations at the sentence level in economic media discourse	Стаття	Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика.- Київ, 2022.-Т. 33 (72).- №1.- Ч.1. – С. 65–71. <i>(фахове видання)</i>	7	Karachova D.V., Lyutviyeva Ya.P.

1	2	3	4	5	6
65	Intercultural Competence of Translators as a Guarantee of Effective Interaction in the Multiethnic Space	Стаття	Актуальні питання гуманітарних наук. – Дрогобич: Дрогобицький державний педагогічний університет імені Івана Франка, 2022. №52. -Т. 1. – С. 249–255. (фахове видання)	7	Карачова Д.В., Шевченко В.М.
66	The Effectiveness of Mobile Learning Technology at the Tertiary Level During Conflicts	Стаття	International Journal of Interactive Mobile Technologies. 2022. - №16(23), pp. 148–160. ISSN: 18657923. (SCOPUS)	13	Holubnycha L., Besarab T., Pavlishcheva Y., Romaniuk S., Sytnykova Y., Alpatova O.
67	Impact of globalizing transformations of Gender Linguistics in the field of translation and General Linguistics	Стаття	Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика.- Київ, 2023. - Т. 34(73). - №1.- Ч.1.– С. 238-242. (фахове видання)	5	Karachova D.V., Kalashnyk O.V.
68	The role of the English language in the modern dialogue of cultures in the aspect of globalization.	Стаття	Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія». – Острог, 2023. Вип. 17(85). С. 159–162. (фахове видання)	4	Karachova D.V.
69	Developing Oral Competence Within Foreign Language Acquisition Context	Стаття	Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки.- Харків: ХНУ імені В. Н. Каразіна. – Харків, 2023. -Вип. 43. -С. 12-24. (фахове видання)	13	Karachova D., Karpenko N.

1	2	3	4	5	6
70	Ethics of New Technologies in Distance Learning of a Foreign Language: a Neuroscientific Approach.	Стаття	BRAIN. Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience, № 14(3), 2023, p. 241-253. ISSN: 2067-3957 <i>(Web of Science)</i>	12	Sidun L., Borysenko I., Pinchuk L., Karachova D., Gurevych R.
71	Medical Neologisms: Translation Peculiarities	Стаття	Наукові записки. Серія: Філологічні науки. Вип. 20(9). 2023. С. 13-17. <i>(фахове видання)</i>	5	Karachova D., Kalashnyk O.
72	Measuring intercultural tolerance	Тези	Тези XXXI Міжнар. наук.-практ. конф. «Інформаційні технології: наука, техніка, технологія, освіта, здоров'я». - Харків: НТУ«ХП», 2023.- Р. 932.	1	Karachova D.
73	Prevention of Stereotype Threat in Foreign Language Learning	Тези	Матер. VIII Міжнар. наук.-практ. конф. «Сучасні проблеми германського та романського мовознавства».- Рівне, 2023. – С. 79–81	3	Karachova D.
74	Clarification on Communication Barriers to Interpersonal Interaction within the Polyethnic Environment	Тези	Тези Міжнар. наук.-практ. конф. «На перетині культур: сучасні тенденції в міжнародній комунікації».- Харків: НЮУ ім. Ярослава Мудрого, 2023. – С. 8-11	4	Карачова Д.В.
75	Вплив новітніх гендерних тенденцій на сучасне мовознавство та галузь перекладу	Тези	Тези V Всеукр. наук. - практ. конф. «Сучасна філологія: теорія і практика».- Київ: Нац. академія служби безпеки України, 2023. – С. 57.	1	Карачова Д.В.
76	Гендер у галузі перекладу	Тези	Тези Міжнар. наук.-практ. онлайн-конф. «Актуальні питання лінгводидактики: традиції та новаторство».- Запоріжжя: Запорізький держ. медико-фармацевтичний університет, 2023. – С.32	1	Карачова Д.В.

1	2	3	4	5	6
77	The aspect of gender-inclusive approach in modern English language learning	Тези	Тези Міжнар. наук.-практ. конф. «Проблеми і перспективи мовної підготовки іноземних студентів». - Харків: ХНАДУ, 2023. – С.185-188	4	Карачова Д.В.
78	Вплив новітніх гендерних тенденцій на сучасне мовознавство та галузь перекладу.	Тези	Актуальні питання лінгводидактики: традиції та новаторство: матеріали міжнародної науково-практичної онлайн конференції (09-10 листопада 2023 р.). Запорізький державний медико-фармацевтичний університет, 2023. – С. 32.	1	Карачова Д. В.
79	The aspect of gender-inclusive approach in modern English language learning.	Тези	«Проблеми і перспективи мовної підготовки іноземних студентів»: матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (19 жовтня 2023 р.). Харківський національний автомобільно-дорожній університет. 2023. – С. 185-188.	4	Карачова Д. В.
80	The Potential and Challenges of Foreign Language Teaching in the Digital Age	Тези	Мова і соціум: етнокультурний аспект: збірник тез X Міжнародної наукової інтернет-конференції (15 листопада 2024 р.) / [ред.кол. Ю. О. Мельнікова, Н. В. Рула, В. О. Юносова]. Запоріжжя: БДПУ, 6-8. 2024	3	Kalashnyk O.

1	2	3	4	5	6
81	Difficulties in the Acquisition of a Foreign Language Faced by University Students	Тези	Х Всеукраїнська науково-практична інтернет-конференція «Виклики сучасної науки: міждисциплінарний погляд через призму іноземних мов»: збірник матеріалів конференції (29 листопада 2024 р.) / М-во Освіти та науки України. Одеса: Одеський національний університет імені І. І. Мечникова, 5-7. 2024.	3	
82	Advanced technologies in English language teaching.	Тези	Інформаційні технології: наука, техніка, технологія, освіта, здоров'я MicroCad 2024: матеріали XXXII Міжнародної науково-практичної конференції (22 - 25 травня 2024 р.). НТУ «ХПІ», 2024 р. С. 1105.	1	Карачова Д. В.
83	Assessing the impact of innovative teaching strategies on higher education outcomes	Стаття	AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. Hradec Kralove: "MAGNANIMITAS", Vol. 14(2, Special Issue XLV), Pp. 43-49. 2024. (іноземне видання)	7	Podoliak, Mykhailo, Mazurenko, Liudmyla, Binkevych, Volodymyr, Kalashnyk, Oksana.
84	Foreign Language Education in Multicultural Contexts: Balancing Academic Integrity and Effective Communication	Тези	Національна освіта в стратегіях соціокультурного вибору: теорія, методологія, практика: зб. матеріалів VIII Міжнародної науково-практичної конференції. 19 грудня 2024 року / [наук. ред.: П. М. Бойчук, О. Л. Фаст]. Луцьк: КЗВО «Луцький педагогічний коледж» Волинської обласної ради. Частина 1, 81-83. 2024	3	

1	2	3	4	5	6
85	The Development of Communicative Competence in Foreign Languages Acquired by University Students	Стаття	Вісник науки та освіти. Серія «Педагогіка». Випуск № 11(29), 730-743. 2024. <i>(фахове видання)</i>	13	
86	Cognitive Benefits of Bilingualism: Implications for Learning and Teaching	Тези	Освіта, наука, культура і національна самосвідомість молоді в умовах європейської інтеграції: Міжнародна науково-практична конференція здобувачів освіти та молодих вчених, м. Вінниця, 20 листопада 2024 року: Тези / ред. кол.: Драбовський А. Г., Дибчук Л. В. та ін. Вінниця: Вінницький кооперативний інститут, 74-75.	2	Chkhan V.
87	Intellectualization of the English Language as a Method for the Development of Students' Communicative Competence	Стаття	Педагогічна Академія: Наукові записки. Вип. 13. (on-line). 2024. <i>(фахове видання)</i>	25	Karachova, D., Misenyova, V., Kalashnyk, O.
88	Navigating Industry 5.0: The vital role of the English language in the transport sector	Тези	Інформаційні технології в сучасному світі: матеріали Міжнародної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти і молодих учених, 29 квітня 2025 р. / Державний біотехнологічний ун-т. Харків, 2025. 415-416.	2	Sliepchenko, M.
89	Презентації як важливий фактор сучасних технологій навчання у галузі мовознавства та перекладу	Стаття	Актуальні питання гуманітарних наук. Серія «Філологія». Вип. 85. Т. 2, 2025. С. 218-222. <i>(фахове видання)</i>	5	Мирошніченко В. М., Карачова Д. В.

1	2	3	4	5	6
90	Integrating student-centered teaching for enhanced learning outcomes and quality in higher education	Тези	Забезпечення якості вищої освіти: проблеми та перспективи розвитку: збірник матеріалів VIII Міжнародної науково-методичної конференції (м. Одеса, 6-7 березня 2025 р.). Одеса: ОНЕУ, 2025. 78-80	3	
91	The role of information technology in modern warfare: transforming battlefields and cyber fronts	Тези	Інформаційна грамотність в умовах воєнного стану: обробка, захист та презентація даних: матеріали всеукраїнського науково-педагогічного підвищення кваліфікації, 2 грудня – 12 січня 2025 року. Львів –Торунь: Liha-Pres, 2025. 7-10.	4	
92	Learning English in Industry 5.0	Стаття	Slovak international scientific journal. Bratislava: International Economic Institute, №92. Рр. 41-46. 2025 (зарубіжне видання)	6	Shevchenko, V.
93	Next-Gen Language Learning: Transforming Foreign Language Education through Redefining the Boundaries of AI	Стаття	Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка». No5(51), 2025. Рр. 32-45. (фахове видання)	14	Shevchenko V., Mazhula T.
94	Applied linguistics in English language teaching: theoretical foundations and pedagogical implications.	Стаття	Наукові інновації та передові технології. Серія «Педагогіка». No 11(51). 2025. Рр. 1937-1949. (фахове видання)	13	
3. Основні навчально-методичні праці (за період науково-педагогічної діяльності)					

1	2	3	4	5	6
95	Роль Лесі Українки в інтелектуалізації української літературної мови : лінгвокультурологічний вимір драматичних поем : [монографія]	Монографія	Харків : ХІФ УДУФМТ, 2014. – 136 с.	136	
96	Англійська мова для студентів економічних спеціальностей	Навчальний посібник	Харків : ХІФ УДУФМТ, 2015.	179	
97	Business English : Vocabulary and Grammar Exercises	Навчальний посібник	Харків : ХІФ КНТЕУ ; НікаНова, 2016.	160	
98	English for Effective International Business Communication. Part 1: для студентів спеціальності 035 «Філологія»	Навчальний посібник	Харків : Вид-во Іванченка І. С., 2022. – 216 с. (Рекомендований вченою радою НТУ "ХПІ", прот. № 5 від 01.07.2022 р.)	<u>216</u> 108	Карачова Д. В.
99	Методичні вказівки до практичних занять з курсу «Переклад ділового мовлення. Частина 1: Лексичний аспект» для студентів спеціальності «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська»	Методичні розробки	Харків : НТУ “ХПІ”, 2022.	<u>34</u> 17	Карачова Д. В.

1	2	3	4	5	6
100	Методичні вказівки до практичних занять з курсу «Переклад ділового мовлення. Частина 2: Граматичний аспект» для студентів спеціальності «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська»	Методичні розробки	Харків : НТУ «ХП», 2022.	<u>48</u> 24	Карачова Д. В.
101	Тексти лекцій за темою «Самостійні частини мови. Ч.1» до лекційних занять з курсу «Зіставна граматика англійської та української мов» для студентів спеціальності «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська»	Тексти лекцій	Харків : НТУ «ХП», 2022.	<u>70</u> 35	Карачова Д. В.
102	Конспекти лекцій з дисципліни «Історія англійської мови. Частина 1» для студентів спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська»	Конспекти лекцій	Харків : НТУ «ХП», 2023.	<u>37</u> 18,5	Карачова Д. В.

1	2	3	4	5	6
103	Конспекти лекцій з дисципліни «Історія англійської мови. Частина 2» для студентів спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська»	Конспекти лекцій	Харків : НТУ “ХП”, 2023.	<u>34</u> 17	Карачова Д. В.
104	Методичні вказівки до практичних занять з дисципліни «Практичний курс англійської мови. Граматика» для студентів спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська»	Методичні вказівки	Харків : НТУ “ХП”, 2023.	<u>40</u> 20	Карачова Д. В.
105	Developing Learners’ Communicative Competence in Foreign Languages through Intellectualization. Україна та світ: специфіка змін сьогодення:	Колект. монографія	Харків: СГ НТМ «Новий курс», 10-27. ISBN 978-617-7886-67-8. 2024	45	

1	2	3	4	5	6
106	Technological Means of Achieving Second Language Learners' Idiomaticity as a Way to Build International Communication Competency	Колект. моног-рафія	In: Morhunova, N., Levchenko, Ia., Kholodov, A. (Eds.). Implementation of modern technologies in language learning as a basis for the formation of communicative competences: monograph. Kharkiv: Technology Center PC, 89-102. ISBN 978-617-8360-15-3 (on-line). 2025 SCOPUS	20	Opryshko, N., Misenyova, V., Sadenova, A., Myrzabekova, M.